



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-22/20/07/ARO/

Warszawa, dnia 7 września 2007 r.

**Decyzja nr 77/2007**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 1 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275) oraz art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 12 stycznia 2007 r. o zmianie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 35, poz. 215), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa kurtek dziecięcych z kapturem, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę „Thai-Mark” Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, umarza się postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 10 stycznia 2007 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej (GIIH) przekazał Urzędowi Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokół wraz z aktami kontroli kurtek dziecięcych z kapturem, wprowadzonych na rynek przez „THAI-MARK” Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu.

W trakcie kontroli w sklepie „Quadri Foglio”, przy ul. Paderewskiego 8 w Koninie, inspektorzy reprezentujący Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Poznaniu dokonali oględzin i poddali badaniom organoleptycznym kurtki dziecięcej z kapturem z uwzględnieniem wymagań określonych w nieobligatoryjnej normie PN-EN 14682:2006 *Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej Specyfikacja*.

Kurtka dziecięca z kapturem jest zapinana z przodu na zamek błyskawiczny. Przy przypinanym kapturze zastosowano sznurek ściągający w formie okrągłej gumki umieszczonej w tunelu, którego końce schowano w plastikową przetyczkę. Kurtka jest przeznaczona dla dziecka o wzroście 74 cm. Do produktu dołączono podwójną etykietę z następującymi informacjami: kurtka; rozmiar: wzrost 74 cm, obwód klatki piersiowej 48

cm; skład surowcowy: materiał zewnętrzny: nylon 100%, podszewka: poliester 100%, ocieplina: poliester 100%; jakość pierwsza; znaki graficzne o sposobie konserwacji dotyczące: temperatury prasowania (do 110° C), prania (pranie wodne w temperaturze 30°C), czyszczenia chemicznego (nie czyścić chemicznie), chlorowania (nie chlorować), suszenia (nie suszyć w suszarce bębnowej); numer artykułu 03-31-641; kod kreskowy 5 906085 213661; 03-31-641-01; kolor: c. róż; *Quadri Foglio* (rysunek czterolistnej koniczyny); tabela rozmiarów z uwzględnieniem wzrostu i obwodu klatki piersiowej; opis słowny sposobu konserwacji, producent: „THAI-MARK” Spółka z o.o., ul. Daleka 14, Poznań. Do produktu dołączono ponadto: wszywkę ze składem surowcowym (jak na etykiecie) i znakami graficznymi o sposobie konserwacji (jak na etykiecie + „prać oddzielnie”); wszywkę z rozmiarem (74); wszywkę „*Quadri Foglio*” i rysunek czterolistnej koniczyny.

Wraz z aktami kontroli GIIH przekazał sprawozdanie z badań organoleptycznych przeprowadzonych przez inspektorów reprezentujących Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Poznaniu. Z badań wynikało, iż w kurtkach przy kapturze zastosowano sznurek ściągający w formie okrągłej gumki umieszczonej w tunelu.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów” w sprawie kurtek dziecięcych z kapturem.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) pismem z dnia 22 stycznia 2007 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę „Thai-Mark” sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego. Jednocześnie w drodze postanowienia z dnia 22 stycznia 2007 r. wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez bluzy będące przedmiotem postępowania.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 9 lutego 2007 r. strona postępowania przedstawiła swoje stanowisko. Zapewniła, iż poinformuje dystrybutorów o zagrożeniach stwarzanych przez kurтки dziecięce z kapturem i zwróci się z prośbą o usunięcie sznurków. Ponadto strona postępowania zobowiązała się do wyciągnięcia gumek z kaptura kurтки będącej przedmiotem postępowania. Nie przedstawiła jednak żadnych dowodów świadczących o podjęciu działań zmierzających do zapewnienia bezpieczeństwa produktu.

W piśmie z dnia 16 lutego 2007 r. Prezes UOKiK ustosunkował się do propozycji działań przedstawionych przez stronę postępowania. Poinformował, że zaproponowane rozwiązanie polegające tylko na wyciągnięciu sznurka z kaptura kurtki nie przesądza o wyeliminowaniu zagrożenia, gdyż możliwa jest sytuacja, w której nieświadomy zagrożen konsument ponownie wprowadzi sznurek do kurtki w niezabezpieczony otwór. Prezes UOKiK poinformował, że w jego opinii niezbędne jest również zaszcycie tunelu znajdującego się w kapturze kurtki, tak aby uniemożliwić ponowne wprowadzenie sznurka, a jeśli takie rozwiązanie nie byłoby możliwe - konieczne jest zniszczenie kurtek dziecięcych z kapturem.

W piśmie z dnia 23 lutego 2007 r. strona postępowania poinformowała, że decyzja inspektorów reprezentujących Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Poznaniu, iż kurtka ta stwarza zagrożenie dla dzieci, jest nieuzasadniona. W opinii strony postępowania gumka, która znajduje się w kapturze nie ma kontaktu z szyją dziecka (końce jej nie wychodzą z tunelu) i nie ma możliwości jej zaciągnięcia. W opinii przedsiębiorcy „Thai-Mark” Sp. z o.o. zastosowana w przedmiotowej kurtce gumka ściąągającej nie jest niebezpieczna w świetle normy PN-EN 14682:2006 *Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej Sznury i sznurki ściąągające w odzieży dziecięcej Specyfikacja*.

Prezes UOKiK w piśmie z dnia 13 marca 2007 r. podtrzymał swoje stanowisko zawarte w piśmie z dnia 16 lutego 2007 r. w sprawie konieczności wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez kurtki dziecięce z kapturem.

W odpowiedzi, strona postępowania przy piśmie, które wpłynęło do UOKiK 26 marca 2007 r. przekazała kopie dokumentów, które zostały rozesłane do dystrybutorów w celu poinformowania ich o konieczności wycofania produktu z rynku do czasu wydania decyzji Prezesa UOKiK. Informacja została wysłana do 19 sklepów firmowych prowadzących sprzedaż kurtek oraz do 82 odbiorców hurtowych. Z analizy przekazanych dokumentów wynika, że sprzedano 470 sztuk kurtek dziecięcych z kapturem do odbiorców hurtowych i 59 sztuk do sklepów firmowych. Ponadto strona postępowania zwróciła się z prośbą o przedstawienie opinii rzeczoznawcy, iż zastosowanie sznurków ściąągających w kapturze kurtki będącej przedmiotem postępowania stanowi zagrożenie dla zdrowia lub życia dziecka.

W piśmie z dnia 16 kwietnia 2007 r. Prezes UOKiK poinformował przedsiębiorcę będącego stroną postępowania, że przekazane informacje nie są wystarczające do uznania sprawy za zakończoną, gdyż brak jest oświadczeń dystrybutorów potwierdzających, że z kurtek dziecięcych z kapturem zostały usunięte gumki. Ponadto Prezes UOKiK przychylił się do prośby strony o przedłużenie terminu na wyeliminowanie zagrożeń do dnia 10 maja 2007 r.

Pismem z dnia 20 kwietnia 2007 r. strona postępowania poinformowała, że nie jest w stanie przekazać oświadczeń od dystrybutorów, potwierdzających, że z kaptura kurtki zostały usunięte gumki. Ponadto poinformowała, że zastosowanie sznurków ściągających w kurtce będącej stroną postępowania jest rozwiązaniem bezpiecznym. Strona postępowania ponownie zwróciła się do Prezesa UOKiK o przedstawienie opinii rzeczoznawcy w kwestii bezpieczeństwa kurtek dziecięcych z kapturem.

Następnie pismem z dnia 10 maja 2007 r. spółka „Thai-Mark” poinformowała, że wycofała kurtki dziecięce z kapturem będące przedmiotem postępowania z rynku i przekazała sześć kopii faktur korygujących i dwa oświadczenie od dystrybutora z których wynika, że przekazuje 3 kurtki dziecięce do przedsiębiorcy „Thai-Mark”. Z przekazanych dokumentów wynika również, że jedynie 15 sztuk odzieży zostało wycofanych z rynku. Brak było również dowodów potwierdzających, że przedsiębiorca usunął zagrożenia z kurtek dziecięcych z kapturem.

W związku z tym, iż informacje i dowody przekazane przez przedsiębiorcę „Thai-Mark” Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu nie świadczyły jednoznacznie, że tunel umożliwiający wprowadzenie gumek ściągających w kurtkach dziecięcych z kapturem został zaszyty, Prezes UOKiK, pismem z dnia 17 maja 2007 r. zwrócił się do Inspekcji Handlowej o przeprowadzenie kontroli u strony postępowania. W szczególności kontrola miała ustalić:

1. listę dystrybutorów, którym przedsiębiorca sprzedał kurtki dziecięce z kapturem ,
2. ilości produktów, które tym dystrybutorom zostały sprzedane,
3. liczby produktów, które faktycznie zostały zwrócone do producenta (centrali) przez dystrybutorów - jednostki handlu hurtowego i detalicznego i czy została dokonana w nich modyfikacja,
4. czy przedsiębiorca dokonał zmian w swoich produktach, jakie deklarował w piśmie z dnia 23 lutego 2007 r. tj. czy wyciągnął gumki ściągające z kurtek oraz zaszył tunele - czy zmiany zostały wprowadzone w produktach zarówno nie wprowadzonych jeszcze na rynek, jak i tych odebranych od dystrybutorów .

Pismem z dnia 1 czerwca 2007 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej poinformował o wynikach kontroli przeprowadzonej u przedsiębiorcy: „Thai-Mark” Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu. Kontrola przeprowadzona u strony postępowania wykazała, że:

- kurtki dziecięce z kapturem zostały sprzedane do 82 dystrybutorów oraz do 19 sklepów firmowych,

- sprzedano 431 sztuk kurtek dziecięcych kapturem, z czego, 106 sztuk do sklepów firmowych,

- zwrócono do przedsiębiorcy będącego stroną postępowania 83 sztuki odzieży (24 sztuki od dystrybutorów i 59 sztuk ze sklepów firmowych) w której nie dokonano żadnych zmian tzn. nie wyciągnięto gumek ściągających i nie zaszyto tuneli.

Ponadto Prezes Zarządu Spółki pisemnie oświadczył, że do czasu otrzymania opinii od rzeczoznawcy kurtki dziecięce z kapturem, wycofane od dystrybutorów i ze sklepów firmowych, nie zostaną wprowadzone na rynek.

W związku z powyższym Prezes UOKiK pismem z dnia 27 czerwca 2007 r. zwrócił się do strony postępowania o dokładne określenie wymagań i sprecyzowanie żądań w sprawie przekazania opinii rzeczoznawcy. Ponadto poinformował, iż przedsiębiorca „Thai-Mark” Sp. z o.o. może zaproponować własną akredytowaną jednostkę, która zobowiąże się do wydania ekspertyzy, lub wyrazić zgodę na wydanie opinii przez Instytut Włókien Naturalnych w Poznaniu, do której to instytucji zwrócił się Prezes UOKiK z prośbą w przedmiotowej sprawie.

Pismem z dnia 4 lipca 2007 r. strona postępowania poinformowała, że wystąpiła do rzeczoznawcy z zakresu krawiectwa zatrudnionego w Izbie Rzemieślniczej w Poznaniu z prośbą o wydanie opinii w sprawie bezpieczeństwa kurtki dziecięcej z kapturem.

W piśmie które wpłynęło do UOKiK w dniu 20 lipca 2007 r. strona postępowania przekazała opinię wystawioną przez Panią Teresę Jasimczak Rzeczoznawcę Wielkopolskiej Izby Rzemieślniczej w Poznaniu w zakresie krawiectwa.

Pismem z dnia 26 lipca 2007 r. Prezes UOKiK poinformował Panią Teresę Jasimczak Rzeczoznawcę Wielkopolskiej Izby Rzemieślniczej w Poznaniu, iż przekazana przez nią opinia dotycząca bezpieczeństwa kurtki dziecięcej z kapturem wymaga wyjaśnienia kwestii podstawy świadczącej o zgodności produktu z normą PN-EN 14682:2006. Ponadto Prezes UOKiK nie podzielił opinii, że odpowiedzialność za bezpieczeństwo ubioru dziecka ponoszą nabywający konkretny produkt dorośli.

W piśmie z dnia 8 sierpnia 2007 r. Pani Teresa Jasimczak Rzeczoznawca Wielkopolskiej Izby Rzemieślniczej w Poznaniu przekazała wyjaśnienia w powyższych kwestiach.

Pismem z dnia 22 sierpnia 2007 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził, co następuje:**

Kurtka dziecięca z kapturem została wprowadzona na rynek przez przedsiębiorcę „Thai-Mark” Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, który jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. a) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo produktów wprowadzonych na rynek na zasadach określonych w tej ustawie. Art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 12 stycznia 2007 r. o zmianie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 35, poz. 215) stanowi, że do postępowań administracyjnych w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów wszczętych i niezakończonych przed dniem wejścia w życie tej ustawy, stosuje się przepisy dotychczasowe, tj. ustawę o ogólnym bezpieczeństwie produktów w brzmieniu przed wejściem w życie zmian.

Ocena organoleptyczna kurtki dziecięcej z kapturem przeprowadzona przez inspektorów reprezentujących Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Poznaniu wykazała, że jej konstrukcja nie jest zgodna z wymaganiami pkt 3. 2 normy PN-EN 14682:2006 *Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej Sznurki i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej Specyfikacja*, ponieważ ubrania przeznaczone dla dzieci do 7 lat nie powinny być projektowane i produkowane ze sznurkami ściągającymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję. Zastosowanie sznurka ściągającego w formie okrągłej gumki umieszczonej w tunelu – w opinii inspektorów Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Poznaniu - może w określonych warunkach stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia dziecka. Przy typowym zachowaniu aktywności dziecka podczas zabawy może dojść do zaciągnięcia się sznurka, co może być przyczyną nieszczęśliwego wypadku.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent jest obowiązany wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Art. 4 ust. 2 pkt 4 stanowi natomiast, że przy ocenie bezpieczeństwa produktu uwzględnia się kategorie konsumentów narażonych na niebezpieczeństwo w związku z używaniem produktu, w szczególności dzieci i osoby starsze. Dzieci są więc konsumentami podlegającymi szczególnej ochronie, a produkty przeznaczone

dla nich powinny spełniać wszystkie wymagania dotyczące bezpieczeństwa określone w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 5 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest produktem bezpiecznym.

W świetle zgromadzonych w toku postępowania materiałów dowodowych, a w szczególności przekazanej opinii rzeczoznawcy Prezes UOKiK nie podzielił opinii inspektorów Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Poznaniu, że gumka ściągająca w kapturze kurtki dziecięcej, będącej przedmiotem postępowania stanowi zagrożenie dla małych dzieci. Prezes UOKiK przychylił się natomiast do przedstawionej przez Rzeczoznawcę Wielkopolskiej Izby Rzemieślniczej w Poznaniu opinii, iż gumka, która znajduje się w tunelu kaptura została prawidłowo zabezpieczona plastikową przetyczką w związku z czym końcówki gumki nie zwisają luźno i nie ma możliwości zaciągnięcia gumki na szyi dziecka. Ponadto stwierdził, że kurtka dziecięca z kapturem, będąca przedmiotem postępowania jest przeznaczona dla dziecka o wzroście 74 cm, a więc dziecka, które nie korzysta jeszcze z placu zabaw, gdzie najczęściej dochodzi do zaciągnięcia wystających sznurków. Prezes UOKiK uznał, że kurtka dziecięca z kapturem przeznaczona dla dziecka o wzroście 74 cm jest produktem bezpiecznym.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
DYREKTOR  
Departamentu Nadzoru Rynku

*Urszula Szalkowska*

Otrzymuje:

„Thai-Mark” Sp. zo.o.  
ul. Daleka 14  
60 – 124 Poznań